



## Sosyal, Beşerî ve İdari Bilimler Dergisi

2019, 2(4):265-287.

DOI:10.26677/TR1010.2019.126

ISSN: 2667-422X Dergi web sayfası:

<https://www.sobibder.org>



### ARAŞTIRMA MAKALESİ

## Türk Soylu Üniversite Öğrencilerinin Türkçe Konsonantları Uygulayabilme Düzeyleri: Kazakistan Örneği

Doç. Dr. Cemal ÖZDEMİR, Süleyman Demirel Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Filoloji Bölümü,  
Kazakistan, e-posta: [cemal.ozdemir@sdu.edu.kz](mailto:cemal.ozdemir@sdu.edu.kz)  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1166-3083>

### Öz

Türkçenin öğretim faaliyetleri hızlı bir artış göstermektedir. Türkçe öğrenenlerin içerisinde büyük bir çoğunluğu köken olarak Türkçeye yakın dilleri bilen kişiler oluşturmaktadır. Bu kişiler, Türkçe öğrenirken ana dillerinden olumsuz transfer sorunu yaşamaktadırlar. Kazak öğrencilerin de bu sorunu ve konsonantlarla ilgili değişik sorunları yaşadıkları düşünülmektedir. Kazak öğrenciler Türkçe kelimeleri yazarken ne gibi konsonant hataları yapmaktadırlar ve bu hataların çözümleri nelerdir? sorusu araştırmanın ortaya çıkmasına yardımcı olmuştur. Araştırmaya, A2 seviyesindeki 77 Kazak öğrenci katılmıştır. Öğrencilere uygulanmak üzere alan yazından öncelikle 10 metin seçilerek uzmanlara gönderilmiştir. Uzman görüşleri neticesinde seçilen 3 metin, araştırmacı tarafından Kazak öğrencilere dikte ettirilmiştir. Dikte ettirilen kağıtlardan gelişigüzel (rastgele) örneklem seçim tekniği ile 11 öğrenciye ait kağıtlar seçilmiştir. Hatalı yazılan kelimeler betimsel analiz ile tespit edilmiş ve Excel yardımıyla çözümlenmiştir. Kazak öğrencilerin Türkçe kelimeleri yazarken konsonantlarla ilgili yaptıkları hataların sıklıkları ve hataların türleri fonetik hatalar kapsamında sınıflandırılmıştır. Araştırmada, konsonant düşmesi, türemesi, ikizleşmesi, tekleşmesi gibi farklı türde hataların yapıldığı tespit edilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Soydaşlara Türkçe Öğretimi, Fonetik Sorunlar, Konsonant, Kazak, Dikte.

**Makale Gönderme Tarihi:** 28.03.2019

**Makale Kabul Tarihi:** 24.05.2019

### Önerilen Atıf:

Özdemir, C. (2019). Türk Soylu Üniversite Öğrencilerinin Türkçe Konsonantları Uygulayabilme Düzeyleri: Kazakistan Örneği, *Sosyal, Beşerî ve İdari Bilimler Dergisi*, 2(4): 265-287.

© 2019 Sosyal, Beşerî ve İdari Bilimler Dergisi.



# Journal of Social, Humanities and Administrative Sciences

2019, 2(4): 265-287. DOI:[10.26677/TR1010.2019](https://doi.org/10.26677/TR1010.2019).  
ISSN: 2667-422X Dergi web sayfası: [www.sobibder.org](http://www.sobibder.org)



## RESEARCH PAPER

### Turkish Native University Students' Levels of Applying Turkish Consonants: Case of Kazakhstan

Assos. Prof. Dr. Cemal ÖZDEMİR, Suleyman Demirel University, Faculty of Education and Humanities,  
Department of Philology, Kazakhstan, e-mail: [cemal.ozdemir@sdu.edu.kz](mailto:cemal.ozdemir@sdu.edu.kz)  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1166-3083>

#### **Abstract**

The teaching activities of Turkish are increasing rapidly. The majority of Turkish learners are people who know languages that are close to Turkish. These people have negative transfer problems from their mother tongue when they learn Turkish. Kazakh students are also likely to experience this problem and the various problems associated with the consonants. The question "What kind of mistakes related to consonants do students make when writing Turkish words and what are the solutions to these errors?" helped to reveal the research. 77 Kazakh students studying A2 level participated in the study. In order to be applied to students, 10 texts were selected and sent to the experts. 3 texts selected as a result of expert opinions were dictated to the Kazakh students by the researcher. Random samples were chosen from the dictated papers and 11 papers were chosen. Written words were determined by descriptive analysis and analyzed with the help of Excel. The frequency of the mistakes and mistakes made by Kazakh students on consonants while writing Turkish words were classified as phonetic errors. In the research, it has been determined that different kinds of errors such as consonant drop, descent, twinning and unification have been made.

**Keywords:** Teaching Turkish to the Kinsman, Phonetic Problems, Consonant, Kazakh, Dictation

**Received:** 28.03.2019

**Accepted:** 24.05.2019

---

#### **Suggested Citation:**

Özdemir, C. (2019). Turkish Native University Students' Levels of Applying Turkish Consonants: Case of Kazakhstan, *Journal of Social, Humanities and Administrative Sciences*, 2(4): 265-287.

© 2019 Sosyal, Beşerî ve İdari Bilimler Dergisi.